Emergency Showers Fatality File – Spanish

Un Empleado Sufre Quemaduras Cuando el Vapor Se Escapa de la Tubería

Aproximadamente a las 7 de la mañana del 22 de abril de 2009, el empleado nº 1 y un compañero de trabajo estaban trabajando desde una posición elevada en el condensador de la unidad K-12 de la empresa Hexion Specialty Chemicals. Empleado # 1 y un compañero de trabajo estaban usando trajes Tyvek, botas de punta de acero, gafas de seguridad, guantes de cuero, cascos y equipo de protección personal contra caídas. Retiraron una brida en el lado este del condensador y conectaron una manguera de vacío. Se trasladaron al lado oeste del condensador para retirar la pieza del carrete y observaron que el condensador seguía caliente. Informaron a los empleados, que habían vuelto a la zona, de que el condensador estaba caliente. Un empleado comprobó el sistema y les indicó que continuaran con el trabajo. Retiraron la sección de la bobina del condensador y una pequeña cantidad de vapor salió por el lado de la caldera de la tubería abierta. Avisaron al empleado y otro empleado les indicó que bajaran. Un compañero de trabajo pidió a un empleado que cerrara la válvula de la parte superior de la columna del condensador porque salía vapor de ella. El empleado nº 1 y el compañero de trabajo estaban desconectando sus líneas de protección contra caídas para bajar cuando un empleado cerró la válvula de la parte superior de la columna de empaquetado, lo que abrió la válvula de derivación que estaba interconectada con la válvula de la parte superior de la columna de empaquetado. Al abrirse la válvula de derivación, el vapor caliente y la resina escaparon de la tubería y cubrieron al empleado nº 1. El empleado escuchó gritos desde el área K-12, y abrió la válvula en la parte superior de la columna de empaque, que cerró la válvula de derivación, y detuvo el vapor y la resina. El empleado nº 1 y el compañero de trabajo bajaron al nivel de la plataforma y el

compañero de trabajo colocó al empleado nº 1 bajo la ducha de emergencia y le quitó el EPI y la ropa. Un empleado salió de la sala de control para ayudar y vio al empleado nº 1 bajo la ducha de emergencia. Otro empleado llevó al empleado #1 a US Health Works Medical Group en Gardena y el empleado #1 fue tratado y dado de alta por quemaduras de segundo grado en ambos tobillos, ambas manos, codo izquierdo y cuello. Empleado # 1 volvió a la clínica al día siguiente para una cita de seguimiento, y fue remitido a un especialista. Empleado # 1 vio el especialista en abril 24, 2009, y fue admitido en Torrance Memorial Medical Center, donde fue hospitalizado hasta mayo 6, 2009. El accidente fue causado porque el empleador de la obra no alivió la presión interna ni se utilizaron otros métodos para evitar la liberación repentina de presión o la pulverización de líquido antes de que los empleados del contratista pudieran trabajar en la unidad K-12.